

# KONVERSI DATA VTLS KE DALAM CDS/ISIS

**B. Mustafa**

mus@ipb.ac.id dan b.mustafa@eudoramail.com

Saat ini banyak Badan Perpustakaan Daerah di berbagai provinsi di Indonesia yang masih menyimpan dan menggunakan program VTLS. Mereka masih memiliki sejumlah data mengenai katalog koleksi perpustakaan mereka dalam program Micro VTLS yang dibeli beberapa tahun yang lalu. Cantuman dalam database ini jumlahnya cukup banyak sehingga sayang kalau tidak dapat dimanfaatkan. Sistem Micro VTLS yang diinstal itu sejak tahun 1997 modul sirkulasinya tidak dapat lagi digunakan, karena biaya pemeliharannya terlalu besar, sehingga tidak cukup dana untuk lanjut menggunakannya. Namun ada sebagian perpustakaan daerah yang masih menjalankan modul OPACnya (*Online Public Access Catalog*).

Untuk dapat memanfaatkan database yang cantumannya sudah cukup besar itu, diperlukan suatu proses konversi data dari format Micro VTLS ke program lain yang dapat menampung dan mengelola cantuman dalam database tersebut. Salah satu program yang dapat menampung dan mengelola cantuman database VTLS tersebut adalah CDS/ISIS, baik versi DOS maupun versi Windows (Winisis).

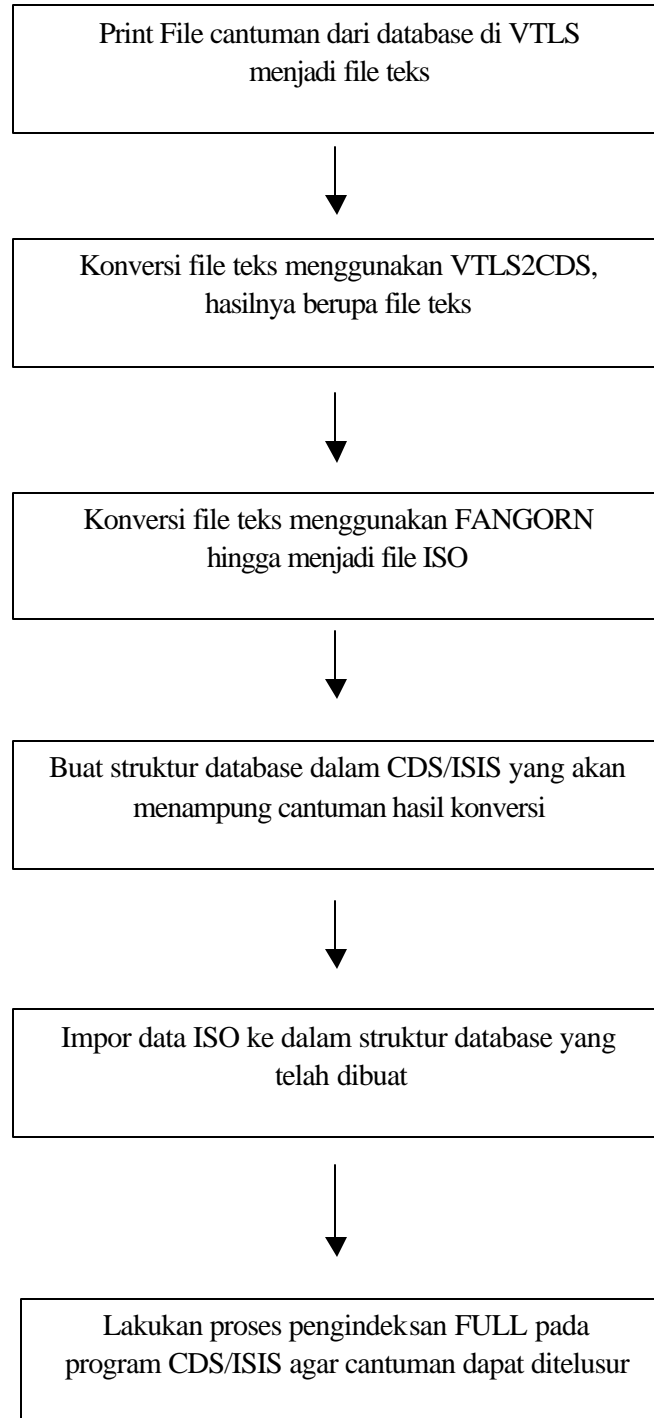
Oleh karena itu diperlukan teknik untuk mengkonversi database VTLS ke bentuk format yang dapat diterima CDS/ISIS.

Untuk dapat melakukan konversi itu, diperlukan program bantu yaitu FANGORN yang sudah sangat terkenal bagi pengguna CDS/ISIS serta program VTLS2CDS yang dibuat khusus untuk konversi data ini. Program bantu FANGORN dapat didownload dari situs UNESCO di <ftp.unesco.org/pub>. Sedangkan untuk mendapatkan program bantu VTLS2ISO peminat dapat menghubungi penulis, via imel. Kedua program bantu (*utility*) ini berbasis DOS.

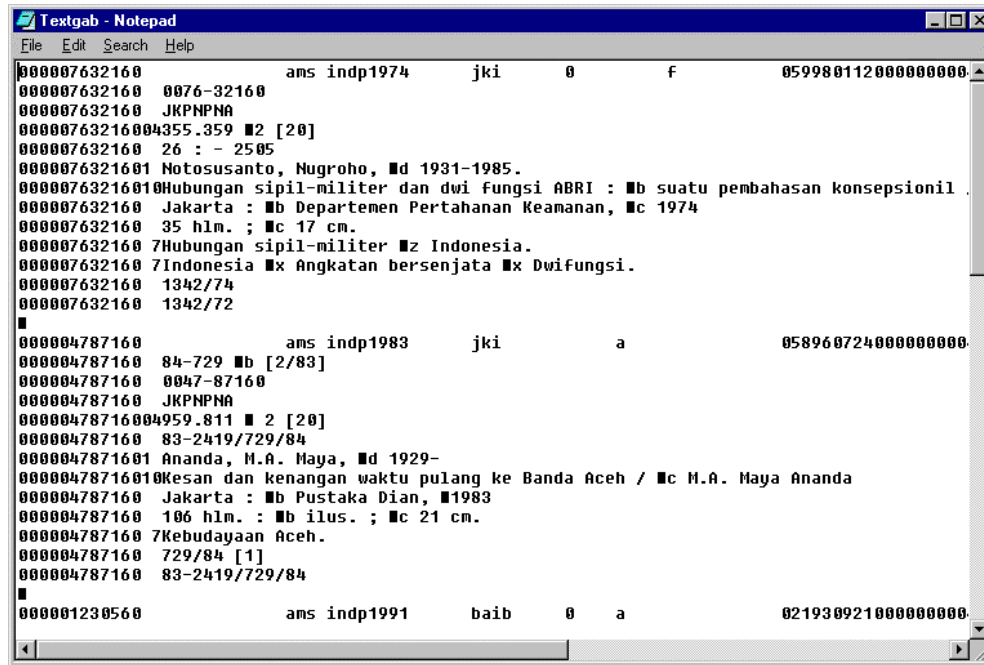
Pada halaman-halaman berikut akan dijelaskan secara rinci tahap demi tahap teknik melakukan konversi data dari VTLS ke CDS/ISIS. Satu langkah awal, yaitu menyediakan data berupa teks dari VTLS harus dilakukan sendiri oleh staf perpustakaan yang akan melakukan konversi data VTLSnya. Oleh karena penulis tidak punya program VTLS. Biasanya staf pengelola Micro VTLS sudah mampu melakukan proses awal ini. Contoh data teks yang diperlukan dapat dilihat pada gambar 1.

Berikut adalah langkah-langkah prinsip dan rinci untuk melakukan proses konversi data dari cantuman program VTLS ke program CDS/ISIS

## **PRINSIP LANGKAH KONVERSI DATA DARI VTLS KE CDS/ISIS**



1. Print file sejumlah cantuman database berupa teks dari program VTLS
2. Beri nama misalnya VTLS1.TXT
3. Print file lagi sejumlah cantuman lain database berupa teks dari program VTLS dengan nama VTLS2.TXT. Isi dari file teks ini kalau dibuka menggunakan program NOTEPAD kurang lebih seperti gambar 1 berikut:



- 3

```

Finished - VTLS2ISO

Auto

Nama file input  : UTLIS1.TXT
Nama file output : UTLISISO1.TXT

Proses >> #####
Konversi sukses...

```

- d. Proses konversi tahap awal berlangsung. Hasilnya adalah file teks dengan struktur data yang lebih jelas kalau dibaca dengan program NOTEPAD. Lihat gambar 3 berikut:

```

Coba1 - Notepad
File Edit Search Help

000000
035000 0076-32160
040000 JKPNPNA
082000 ^a355.359 ^2[20]
090000 26 : - 2505
100000 ^aNotosusanto, Nugroho, ^d1931-1985.
245000 ^aHubungan sipil-militer dan dwi fungsi ABRI : ^bsuatu pembahasan konsepsionil / ^cNugroho
260000 Jakarta : ^bDepartemen Pertahanan Keamanan, ^c1974
300000 35 hlm. ; ^c17 cm.
650000 ^aHubungan sipil-militer ^zIndonesia.
651000 ^aIndonesia ^xAngkatan bersenjata ^xDwifungsi.
990000 1342/74
990001 1342/72

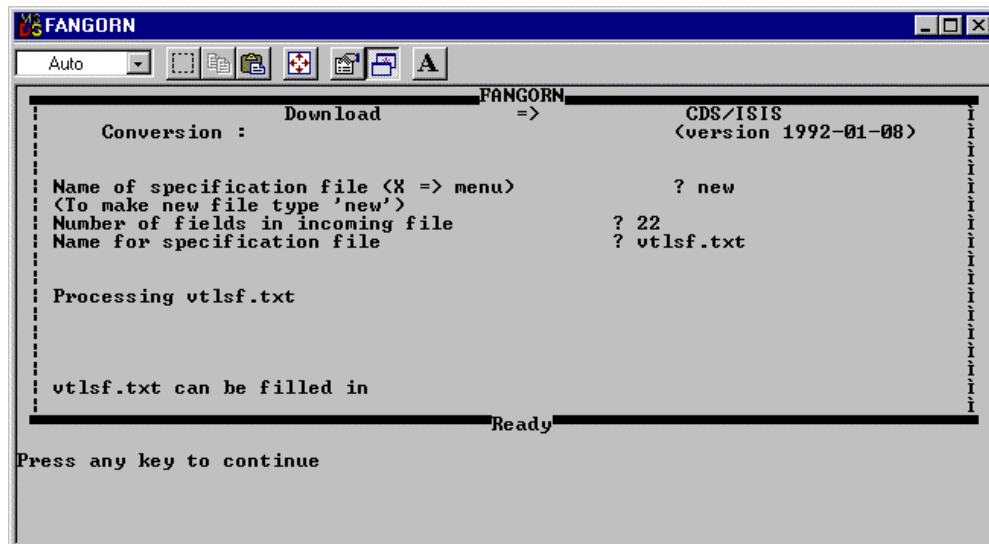
000000
015000 84-729 ^b[2/83]
035000 0047-87160
040000 JKPNPNA
082000 ^a959.811 ^ [20]
090000 83-2419/729/84
100000 ^aAnanda, M.A. Maya, ^d1929-
245000 ^aKesan dan kenangan waktu pulang ke Banda Aceh / ^cM.A. Maya Ananda
260000 Jakarta : ^bPustaka Dian, ^183
300000 106 hlm. : ^bilus. ; ^c21 cm.
651000 ^aKebudayaan Aceh.
990000 729/84 [1]
990001 83-2419/729/84

000000

```

- e. Lakukan untuk semua file teks lainnya, misalnya VTLS2.TXT dst.  
f. Kini terdapat sejumlah file (VTLSISO1.TXT, VTLSISO2.TXT dst) yang berupa file teks dengan struktur data lebih jelas kalau dibaca dengan program NOTEPAD. Lihat gambar 3 diatas. Semua file ini disimpan dalam folder KONVERSI.  
g. Buka salah satu file dengan menggunakan program NOTEPAD, misalnya VTLSISO1.TXT

- h. Perhatikan isi datanya seperti tampak pada gambar 3 diatas.
- i. Pada awal teks terdapat tulisan 00000. Tulisan 00000 juga terdapat pada setiap awal cantuman yang lain.
- j. Terdapat angka-angka di depan setiap baris. Misalnya di depan nama PENGARANG terdapat angka 10000 dan di depan JUDUL terdapat angka 24500. Angka-angka ini sesungguhnya adalah KODE RUAS dalam format INDOMARC. Sebelum nama pengarang dan judul terdapat kode TUDUNG A (dengan huruf kecil). Ini sesungguhnya adalah KODE SUBRUAS. Setelah memeriksa sejumlah cantuman database, terlihat bahwa terdapat 22 ruas yang berbeda.
- k. Perhatikan setiap baris. Semuanya terdapat angka kode INDOMARC di depannya. Dengan melihat isi data dapat diketahui ruasnya misalnya PENERBIT, SUBJEK dan sebagainya.
- l. Kini akan dilakukan konversi file teks ke bentuk ISO.
- m. Jalankan program FANGORN.
- n. Muncul pertanyaan tentang bahasa pengantar yang akan digunakan, tekan saja huruf E untuk menggunakan bahasa Inggris (English).



- o. Ketika ditanyakan **Name of Specification file**, ketik NEW, lalu ENTER
- p. Ketika ditanyakan **Number of fields in incoming file**, jawab 22, ENTER
- q. Ketika ditanyakan **Name for specification file**, ketik saja VTLSF.TXT. Perhatikan gambar 4 diatas.
- r. Lalu tekan ENTER, maka segera berlangsung proses pembuatan file spesifikasi, yang hasilnya kalau dibuka menggunakan NOTEPAD dan diisi sesuai nama ruas sumber dan ruas sasaran, sehingga seperti gambar 5 berikut:

```

SPECIFICATION FILE
Which conversion is specified      : Konversi data UTLS ke CDS/ISIS
Number of fields                   : 22
Text indicating start/end of record : 00000
Tag indicating start/end of record  :
Line indicating start/end of record :
Two texts indicating start/end of rec.:

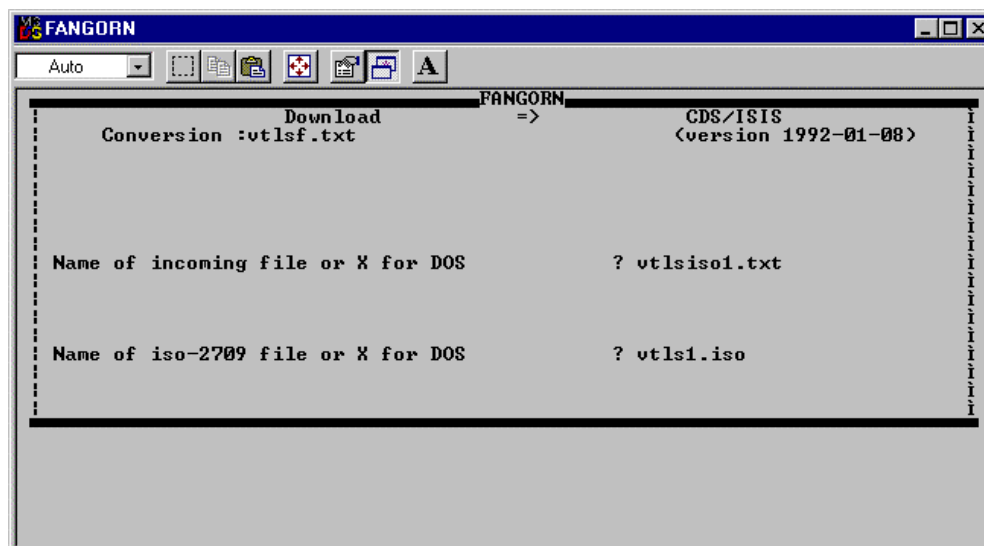
Tag in incoming file               : 01500
Tag in ISO-2709 file               : 15
(The following is not mandatory)
Spaces in continuation lines      :
Subfield delimiter in incoming file :
Subfield delimiter ISO-2709 file   :
Delimiter occurrences incoming file :
Texts to replace                  :

Tag in incoming file               : 02000
Tag in ISO-2709 file               : 20
(The following is not mandatory)
Spaces in continuation lines      :
Subfield delimiter in incoming file :
Subfield delimiter ISO-2709 file   :
Delimiter occurrences incoming file :
Texts to replace                  :

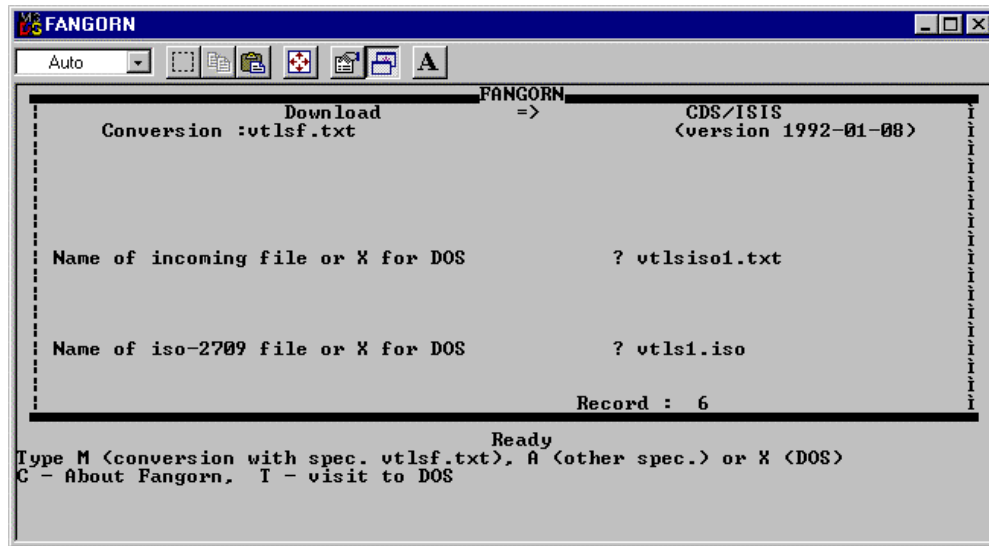
Tag in incoming file               : 03500
Tag in ISO-2709 file               : 35
(The following is not mandatory)

```

- s. Isikan seluruh semua kode ruas sumber dan kode ruas sasaran seperti diatas. Misalnya ruas sumber adalah 10000 dan ruas sasaran adalah 100, yaitu ruas PENGARANG. Isikan seterusnya sampai sebanyak 22 ruas.
- t. Setelah selesai, simpan dan keluar dari program NOTEPAD.
- u. Sekarang jalankan lagi program FANGORN, lalu ketik E ketika ditanyakan bahasa pengantar yang akan digunakan.
- v. Lalu ketika ditanyakan lagi **Name of specification file**, kini ketik VTLSF.TXT, lalu ENTER. Perhatikan gambar 6 berikut:



- w. Ketika ditanyakan **Name of incoming file or X for DOS**, sekarang ketik VTLSISO1.TXT
- x. Ketika ditanyakan **Name of ISO-2709 file or X for DOS**, ketik VTLS1.ISO, lalu tekan ENTER
- y. Maka proses konversi data VTLS ke bentuk ISO segera dimulai. Ketika proses selesai mengkonversi semua data, akan terdengar bunyi *beep*.



- z. Pada gambar 7 diatas, tampak jumlah cantuman yang berhasil dikonversi ke bentuk ISO sebanyak 6 cantuman sebagai contoh.

Selanjutnya jalankan CDS/ISIS (versi DOS satau Windows), lalu buka database yang akan menampung impor file VTLS1.ISO, misalnya database BUKU. Kalau belum ada database tersebut, perlu dibuat lebih dahulu, yang strukturnya harus sesuai dapat menampung data VTLS yang akan diimporkan. Kemudian lakukan proses impor seperti biasa. Setelah itu jangan lupa lakukan proses pengindeksan FULL, agar data hasil konversi dari VTLS dapat segera ditelusur dengan program CDS/ISIS (DOS atau Windows). Dengan demikian, maka data dari VTLS kini dapat Anda konversi sedemikian rupa sehingga dapat dijalankan menggunakan program CDS/ISIS baik versi DOS maupun versi Windows.